



Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb - č. zmluvy: A5800325
SIM karta s prideleným telefónnym číslom 0908454733; Ident. kód dodatku: 6693353
ID predajcu ID089RCF02

Orange Slovensko, a. s. so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO 35 697 270, DIČ 2020310578 IČDPH SK202031578, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v oddieli: Sa, vo vložke: 1142/B (ďalej len „Podnik“) a

Účastník		Účastník - Právnická osoba	
Meno, priezvisko, titul/ Obchodné meno/ Názov:		Základná škola Lajosa Tarczého s vyučovacím jazykom maďarským, Chotín	
Trvalý pobyt/Sídlo/Miesto podnikania (mesto/obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Chotín, Školská 332, 94631, Chotín			
Číslo OP / Pas:	Platnosť OP / Pas:	Rodné číslo/IČO: 37861140	
IČ DPH/DIČ:	Štátne občianstvo: SR		
Zastúpený: Czibor Angelika Mgr.	Číslo OP/cest. pasu, preuk. povol. na pobyt: SJ006195	Platnosť OP/cest. pasu, preuk. povol. na pobyt: 22.12.2014	Rodné číslo: 735719/6605

(ďalej len "Účastník")

(pod skratkou "P na pobyt" sa rozumie Povolenie na pobyt cudzinca)

na základe vzájomnej dohody uzatvárajú tento dodatok k cit. zmluve o poskytovaní verejných služieb (ďalej len "Dodatok"); cit. zmluva o poskytovaní verejných služieb, ku ktorej sa Dodatok uzatvára, sa ďalej označuje ako "Zmluva", ktorým upravujú podmienky kúpy zariadenia uvedeného nižšie v texte Dodatku a tiež využívanie elektronických komunikačných služieb a iných služieb poskytovaných na základe Zmluvy ("Služby"), prípadne iné osobitné podmienky využívania Služieb, ak sú v Dodatku resp. dokumente, na ktorý text Dodatku odkazuje, výslovne dohodnuté. (Podnik a Účastník sa spoločne ďalej označujú ako "strany")

Čl.1. Predmetom tohto Dodatku je

- 1.1 dohoda strán na aktiváciu účastníckeho programu a/alebo Zvýhodnenej WOW ponuky a/alebo balíka kategórie Nekonečné volania (k účastníckemu programu WOW) (ďalej v tomto bode spoločne ako "účastnícky program") resp. zmena účastníckeho programu na účastnícky program (pokiaľ je v kolónke nižšie v tomto bode uvedené "+++++" zostáva účastnícky program nezmenený; uvedenie predmetného symbolu v ktorejkoľvek kolónke v Dodatku znamená, že stav určený danou kolónkou zostáva nezmenený oproti stavu pred podpisom Dodatku, pokiaľ priamo v texte vzťahujúcom sa k danej kolónke nie je uvedené inak)

Biznis Profí (roaming EU 250 min.) 1)

na SIM karte Podniku registrovanej na Účastníka, ktorej telefónne číslo je uvedené v záhlaví tohto Dodatku, resp. na tej SIM karte Podniku, ktorá počas platnosti tohto Dodatku nahradí (najmä z dôvodu straty, krádeže, výmeny a pod.) SIM kartu Podniku registrovanú na Účastníka, ktorej telefónne číslo je uvedené v záhlaví tohto Dodatku (ďalej len "SIM karta").

- 1.2 dohoda strán o predaji zariadenia (ďalej len "MT") (zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ je v kolónke "Výrobné číslo MT" uvedené "+++++", tento údaj sa nebude uvádzať a že predmet kúpy teda MT je jasne a jednoznačne určený svojím typom)

Typ MT Samsung Galaxy Ace 2)

Výrobné číslo MT(IMEI) 354794058536145 3)

Účastníkovi z majetku Podniku so zľavou z Jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu (po uplatnení zľavy z Jeho spotrebiteľskej ceny) s DPH (ďalej tiež "Kúpna cena")

1,00 EUR 4)

Účastník sa zaväzuje zaplatiť prvú časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej ako "Prvá časť Kúpnej ceny")

"++++" 5)

bez zbytočného odkladu po uzatvorení tohto Dodatku.

Zmluvné strany sa dohodli, že zvyšnú časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej ako "Zvyšná časť Kúpnej ceny")

"++++" 6)

zaplatí Účastník v splátkach nasledovne:

počet splátok:

"++++" 7)

výška splátky vrátane DPH

"++++" 8)

Pokiaľ je v kolónkach 5 až 8 uvedené "++++", na Účastníka sa nevzťahujú ustanovenia Dodatku o splátkach v čl. 3 a Účastník je povinný zaplatiť celú Kúpnu cenu naraz.

Účastník si je vedomý, že bežná maloobchodná (spotrebiteľská) cena MT bez zľavy z Jeho spotrebiteľskej ceny s DPH, za ktorú Podnik MT zo svojho majetku predáva, pokiaľ sa so záujemcom o kúpu MT nedohodne na podmienkach uvedených v tomto Dodatku, je

0215285677

Dodatok k zmluve o pripojení - číslo zmluvy: A5800325

Číslo účastníka (vypĺňa Orange Slovensko, a.s.)

9)

1.3

10)

11)

11)

1.4

12)

13)

14)

15)

e)

16)

1.5

17)

2.1

2.1

2.2

a)

18)

19)

2 / 6



2.3

Povinnosť Účastníka podľa tohto písmena je splnená aj v prípade, že kombinácia služieb, z ktorej sa ráta súčet mesačných poplatkov podľa predchádzajúcej vety, nebudú pozostávať zo všetkých balíkov, služieb alebo iných plnení vymenovaných v predchádzajúcej vete. Pri plnení záväzku podľa tohto bodu sa berie do úvahy výška mesačných poplatkov za Mesačné predplatné, balíky resp. doplnkové služby pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na skutočné právne následky uvedeného úkonu); Podnik z výnimkou prípadu, ak na základe ustanovení tohto Dodatku alebo iného právneho dokumentu získal 100% zľavu z mesačného poplatku za niektoré plnenie uvedené v prvej vete tohto písmena (vtedy sa pripočítala nula). Ustanovenia druhej vety písmena a) tohto bodu platia primerane aj pre právne vzťahy podľa tohto písmena, pokiaľ v tomto písmene nie je uvedené inak.

Účastník sa zaväzuje, že po dobu

24) _____ 20)

- a) mesiacov odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej tiež "doba viazanosti") zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku ako účastník Služieb poskytovaných mu Podnikom prostredníctvom SIM karty a že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto Služby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň neuskutoční žiadny taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy a/alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na skutočné právne následky uvedeného úkonu); za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 351/2011 Z.z. v platnom znení;
- b) nepožičiada o vypojenie z prevádzky, alebo o dočasnú deaktiváciu SIM karty (pokiaľ mu takáto povinnosť nevyplyva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní Služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nahradí vypojenú resp. deaktivovanú SIM kartu);
- c) sa nedopusť takého konania, alebo, nedá svojím konaním žiadať taký podnet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto Dodatku a/alebo v Zmluve, alebo na základe ktorého by bol Podnik oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služieb;
- d) bude mať na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu) alebo takú kombináciu v bode 2.2 písmene b) uvedených služieb (resp. iných produktov), že nedôjde k porušeniu záväzku Účastníka uvedeného v bode 2.2 tohto článku;
- e) bude včas a riadne uhrádzať cenu za Služby a iné svoje peňažné záväzky voči Podniku a súčasne bude včas a riadne uhrádzať Podniku iné platby, ktoré je povinný platiť Podniku, a to aj v prípade, ak sa nejedná o peňažné záväzky voči Podniku, avšak Účastník je povinný ich uhradiť Podniku alebo prostredníctvom Podniku tretej osobe.
- 2.4 V prípade telefónnych čísel, ktoré boli v rámci prenositeľnosti čísla prenesené k Podniku od iného podniku (ďalej len "prenesené čísla") sa do doby viazanosti nezapočítava doba od nadobudnutia platnosti Dodatku až do prvej aktivácie SIM karty s preneseným číslom, čiže doba, po ktorú SIM karta nebude v dôsledku ešte nedokončeného prenosu čísla aktívna; doba viazanosti tak začne plynúť až prvou aktiváciou SIM karty po ukončení prenosu čísla. V prípade, ak Účastník uzatvoril tento Dodatok v rámci režimu zásielkového predaja, sa do doby viazanosti nezapočítava prvých sedem pracovných dní nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku; doba viazanosti tak začne plynúť až po uplynutí siedmich pracovných dní nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku. V týchto prípadoch je však Účastník povinný plniť si povinnosti uvedené v čl. 2.3 a), c) a e) po celú dobu pred začatím viazanosti (odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do začatia plynutia doby viazanosti), ako aj po celú dobu viazanosti.
- 2.5 Účastník si je vedomý, že MT je mu predávaný za Kúpnu cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.2 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou MT a v zmysle tohto Dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny, len z toho dôvodu, že sa Účastník zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v tomto Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku (konkrétne záväzkov uvedených v článku 2 v bode 2.2, 2.3 alebo 2.4) vzhľadom na výšku zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT, ako aj na prípadný obsah Prílohy č. 1 Dodatku (pokiaľ je súčasťou Dodatku takáto príloha), by spôsobilo, že Podniku vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT). V nadväznosti na ustanovenia predchádzajúcej vety sa Strany dohodli, že Účastník je povinný Podniku uhradiť nižšie v tomto bode uvedené zmluvnú pokutu v prípade porušenia nižšie v tomto bode uvedených povinností nasledovne:
- a) ak Účastník počas doby viazanosti uvedenej v čl. 2 bode 2.3 Dodatku poruší svoju povinnosť včas a riadne uhradiť cenu za Služby alebo povinnosť uhradiť včas a riadne iný svoj peňažný záväzok voči Podniku alebo povinnosť uhradiť včas a riadne Podniku inú platbu, ktorú je povinný platiť Podniku (a to aj v prípade, ak sa nejedná o peňažný záväzok voči Podniku, avšak Účastník je povinný ho uhradiť Podniku alebo prostredníctvom Podniku), alebo
- b) ak Účastník počas doby viazanosti uvedenej v článku 2 bode 2.3 Dodatku poruší svoju povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy a/alebo Dodatku po celú dobu viazanosti užívať bez prerušenia Služby prostredníctvom SIM karty alebo Účastník poruší svoju povinnosť neuskutočniť žiadny taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy a/alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na to, či skutočne dôjde k ukončeniu Dodatku alebo Zmluvy), je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške

164,00 EUR

21)

Zmluvná pokuta (resp. v prípade, že sa výška zmluvnej pokuty počas doby viazanosti od určitého okamihu postupne znižuje, platí toto ustanovenie pre zmluvnú pokutu, v jej výške, ako je táto stanovená pre obdobie pred druhou časťou doby viazanosti) predstavuje rozdiel medzi bežnou maloobchodnou (spotrebiteľskou) cenou MT bez zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny s DPH (uvedenou v článku 1 bode 1.2 v kolónke označenej číslom 9) a Kúpnu cenou t.j. kúpnu cenou s DPH, za ktorú Podnik predal MT Účastníkovi, (uvedenou v článku 1 bode 1.2 v kolónke označenej číslom 4).

Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne Podniku samotným porušením povinností Účastníka, a to v okamihu porušenia povinností Účastníka, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovania Služieb v prípade porušenia povinností podľa bodu 2.3 písmena c) tohto článku).

- 2.6 Účastník súhlasí s tým, že ak počas doby platnosti tohto Dodatku dôjde na základe jeho žiadosti alebo z dôvodov jeho zavinenia k dočasnej deaktivácii ľemu pridanej SIM karty a v dôsledku toho k obmedzeniu alebo k prerušeniu poskytovania Služieb podľa Zmluvy, že doba po ktorú nebude z týchto dôvodov používať tieto Služby sa mu nezapočítava do doby viazanosti. Táto skutočnosť nezbavuje Účastníka jeho povinnosti zaplatiť Podniku za túto dobu cenu Zmluvy, pokiaľ mu táto povinnosť v zmysle Zmluvy vznikne, ani povinnosti plniť svoje záväzky dohodnuté v písmenách a) a c) bodu 2.3 tohto článku.
- 2.7 Podnik je povinný splniť si všetky svoje povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú zo Zmluvy a tohto Dodatku, najmä (i) predat Účastníkovi MT za dohodnutú Kúpnu cenu a previesť na Účastníka vlastnícke právo k MT a odovzdať mu ho za predpokladu, že Účastník splní všetky podmienky potrebné pre vznik nároku na kúpu MT za Kúpnu cenu v súlade s týmto Dodatkom; (ii) poskytovať Účastníkovi Služby podľa Zmluvy a tohto Dodatku.
- 2.8 V prípade, ak má v okamihu uzavretia tohto Dodatku Účastník v súvislosti so SIM kartou aktivovanú službu Náhradný telefón a teda je v platnosti Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktivácii služby Náhradný telefón (alebo Dodatok k Zmluve o pripojení o aktivácii služby Náhradný telefón), v záhlaví ktorého je uvedené to isté telefónne číslo ako v záhlaví tohto Dodatku, (ďalej len "Dodatok o NT"), uzavretím tohto Dodatku zaniká platnosť Dodatku o NT (a dochádza k okamžitej deaktivácii služby Náhradný telefón aktivovanej a užívanej na základe Dodatku o NT so SIM kartou). V prípade zániku Dodatku o NT podľa predchádzajúcej vety, môže (ale nemusí) Účastník v súvislosti so SIM kartou požiadať o novú aktiváciu služby Náhradný telefón, pričom v takom prípade je povinný uzavrieť nový Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktivácii služby Náhradný telefón. V prípade zániku Dodatku o NT podľa prvej vety tohto bodu bude mať táto skutočnosť v závislosti od okolností uvedených v jednotlivých písmenách tohto bodu za následok vznik niektorého z právnych stavov uvedených v nasledovných písmenách tohto bodu:
- a) Ak sa nejedná o prípad podľa písmena d) alebo e) tohto bodu a Účastník už na základe Dodatku o NT zakúpil koncové telekomunikačné zariadenie, je povinný uhradiť v súvislosti so zánikom Dodatku o NT sumu vo výške zostávajúcich neuhradených mesačných poplatkov za službu Náhradný telefón (vrátane DPH) do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti (t.j. sumu rovnajúcej sa súčtu výšky mesačného poplatku za službu Náhradný telefón a počtu mesačných poplatkov, ktoré mal v súlade s ustanoveniami Dodatku o NT uhradiť do konca doby viazanosti podľa Dodatku o NT, avšak ktoré v dôsledku zániku Dodatku o NT dosiaľ neuhradil).
- b) Ak sa nejedná o prípad podľa písmena d) alebo e) tohto bodu a Účastník pred zánikom Dodatku o NT nezakúpil na základe Dodatku o NT koncové telekomunikačné zariadenie a súčasne požiadal o novú aktiváciu služby Náhradný telefón v súvislosti so SIM kartou a podpísal príslušný nový Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktivácii služby Náhradný telefón, v ktorého záhlaví je uvedené telefónne číslo Zmluvy, alebo požiadal o aktiváciu takého účastníckeho programu, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón, a tento účastnícky program mu bude aj skutočne na SIM karte aktivovaný, vznikne mu zánikom Dodatku o NT právo na zľavu z ceny Služieb vo výške rovnajúcej sa výške mesačných poplatkov, ktoré mu boli vyúčtované a ktoré uhradil v súvislosti s aktiváciou a užívaním služby Náhradný telefón na základe Dodatku o NT, pričom Účastníkovi nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyúčtované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti (zánikom Dodatku o NT zaniká tiež právo na kúpu koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou, ktoré mu vyplývalo z jeho ustanovení).
- c) Ak sa nejedná o prípad podľa písmena d) alebo e) tohto bodu a Účastník pred zánikom Dodatku o NT nezakúpil na základe Dodatku o NT koncové telekomunikačné zariadenie a súčasne nepožičiadať o novú aktiváciu služby Náhradný telefón v súvislosti so SIM kartou a nepodpísal nový Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktivácii služby Náhradný telefón, v ktorého záhlaví je uvedené telefónne číslo Zmluvy, Účastníkovi zánikom platnosti Dodatku o NT nevznikne právo na zľavu, ako v prípade podľa písmena b) tohto bodu ani mu nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyúčtované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti (zánikom Dodatku o NT zaniká tiež právo na kúpu koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou, ktoré mu vyplývalo z jeho ustanovení).
- d) Ak v okamihu uzavretia Dodatku je na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón a Účastník požiadal o aktiváciu takého účastníckeho programu, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón, a tento účastnícky program mu bude aj skutočne na SIM karte aktivovaný, Účastníkovi zánikom platnosti Dodatku o NT nevznikne právo na zľavu, ako v prípade podľa písmena b) tohto bodu, ani mu nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyúčtované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti.
- e) Ak v okamihu uzavretia Dodatku je na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón a Účastník požiadal o aktiváciu takého účastníckeho programu, ktorého súčasťou nie je služba Náhradný telefón, a tento účastnícky program mu bude aj skutočne na SIM karte aktivovaný a Účastník

0215285677



- 2.9 pred zánikom Dodatku o NT nezakúpil na základe Dodatku o NT koncové telekomunikačné zariadenie, Účastníkovi zánikom platnosti Dodatku o NT nevznikne právo na zľavu, ako v prípade podľa písmena b) tohto bodu, ani mu nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyúčtované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré boli na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti.
- 2.10 V prípade porušenia niektorej z povinností Účastníka uvedenej v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku odlišnej od povinností uvedených v písmenách a) a b) bodu 2.5 tohto článku (najmä ale nielen nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, zneužitie Služieb, porušenie povinností podľa bodu 2.3 písmena c) tohto článku) počas doby viazanosti alebo v období medzi okamihom uzavretia Dodatku a začiatkom plynutia doby viazanosti, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške rovnajúcej sa výške zmluvnej pokuty podľa bodu 2.5 tohto článku.

Identifikačný kód súvisiaceho dodatku: 22)

Ak je v kolónke namiesto identifikačného kódu súvisiaceho dodatku uvedený symbol "+++++", nevzťahujú sa na Účastníka žiadne ustanovenia Dodatku ani jeho príloh týkajúce sa súvisiaceho dodatku.

- 2.11 Referenčné číslo - Paušál pre blízkeho:

23)

Ak je v kolónke namiesto Referenčného čísla - Paušál pre blízkeho uvedený symbol "+++++", nevzťahujú sa na Účastníka žiadne ustanovenia Dodatku ani jeho príloh týkajúce sa Paušálu pre blízkeho.

- 2.12 Referenčné číslo - Odporuč Orange:

24)

Ak je v kolónke namiesto Referenčného čísla - Odporuč Orange uvedený symbol "+++++", nevzťahujú sa na Účastníka podmienky ponuky Odporuč Orange.

Čl. 3. Spĺtky Zvyšnej časti Kúpnej ceny

- 3.1 Tento článok 3 sa na Účastníka vzťahuje len v prípade, ak sú kolónky 5 až 8 v čl. 1.2 tohto Dodatku vyplnené inak ako symbolom "+++++".
- 3.2 Strany sa dohodli, že Účastník je povinný riadne a včas zaplatiť Zvyšnú časť Kúpnej ceny v mesačných splátkach v zmysle ustanovení tohto Dodatku. Zvyšná časť Kúpnej ceny je rozdelená do počtu splátok uvedených v kolónke 7 v čl. 1.2 tohto Dodatku, pričom výška jednotlivých splátok je uvedená v kolónke 8 v čl. 1.2 tohto Dodatku. Podnik bude účtovať jednotlivé mesačné splátky Účastníkovi vo faktúrach za Služby, ktoré vystavuje po skončení každého celého zúčtovacieho obdobia, pričom prvú splátku Podnik vyúčtuje vo faktúre za Služby za prvé celé zúčtovacie obdobie po nadobudnutí účinnosti Dodatku. Účastník je povinný platiť jednotlivé splátky v lehote splatnosti, ktorá je zväčša totožná so splatnosťou ceny Služieb. Strany sa dohodli, že nezaplatenie ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny Účastníkom riadne a včas sa považuje za podstatné porušenie zmluvných podmienok s právom Podniku o.i. prerušiť alebo obmedziť poskytovanie Služieb.
- 3.3 Podnik má právo započítať zaplatené zálohy, trvalé zábezpeky, zábezpeky na cenu za poskytnuté Služby, preddávky na požadované Služby alebo preplatky Účastníka bez ďalšieho právneho úkonu proti všetkým nezaplateným pohľadávkam Podniku vrátane tých, ktoré ešte nie sú splatné alebo ktoré sú už premlčané, a to momentom, kedy sa pohľadávky vzájomne streli. Podnik má právo všetky na jeho účet Účastníkom poskytnuté úhrady alebo ich zvyšok a prípadné preplatky na nich zúčtovať vždy najskôr na najstaršiu faktúru, a to v tomto poradí:
- a) Na cenu Služieb poskytnutých v predchádzajúcich zúčtovacích obdobiach, s úhradou ktorých je Účastník v omeškaní, na cenu zmluvných pokút a sankčných poplatkov spojených s doručením upomienky (sankčný poplatok za doručenie upomienky má charakter zmluvnej pokuty, na čom sa zmluvné strany dohodli, pričom jej výška je stanovená Podnikom, s čím Účastník súhlasí);
 - b) Na úhradu úrokov z omeškania, ako aj na úhradu škody vzniknutej porušením niektorej z povinností Účastníka vyplývajúcej zo Zmluvy alebo platných právnych predpisov;
 - c) Na cenu iných služieb, na úhradu ktorej vzniklo Podniku voči Účastníkovi právo splatnosť ceny Služieb, na úhradu ktorej boli úhrady poskytnuté Účastníkom určené;
 - d) Na cenu Služieb, na úhradu ktorých boli určené;
 - e) Voči ostatným pohľadávkam spoločnosti s výnimkou pohľadávok uvedených v písmene f);
 - f) Na cenu splátok Zvyšnej časti Kúpnej ceny, a to aj vtedy, ak splatnosť splátky je stanovená na ten istý deň ako splatnosť ceny Služieb alebo iných služieb. Podnik je oprávnený Účastníkom na jeho účet poskytnuté úhrady alebo ich zvyšok a prípadné preplatky na nich zúčtovať na cenu splátok vždy v poslednom rade, až po zúčtovaní úhrad na cenu položiek uvedených v písmenách a) až e).

- 3.4 Vzhľadom k tomu, že poradie zúčtovania úhrad si zmluvné strany dohodli týmto Dodatkom, túto dohodu nie je možné meniť jednostranným prejavom vôle Účastníka, a to ani formou neskoršieho jednostranného určenia Účastníka, na úhradu ktorého dlhu je platba poskytnutá Podniku určená. Zmluvné strany sa dohodli, že celá nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa stáva splatnou, a teda Podnik je oprávnený žiadať o zaplatenie celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny a Účastník je povinný celú nezaplatenú časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny zaplatiť v prípadoch ak:

- a) Účastník bude v omeškaní so zaplatením ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny po dobu minimálne troch mesiacov; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou 15 dní odo dňa doručenia upozornenia Účastníkovi, že Podnik si uplatní právo na zaplatenie celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny, alebo v iný, neskorší dátum, určený v uvedenom upozornení; alebo
- b) ak zanikne platnosť a účinnosť tohto Dodatku z akéhokoľvek dôvodu (napr. odstúpením od neho ktoroukoľvek zmluvnou stranou); v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou, a to ku dňu zániku platnosti a účinnosti Dodatku; alebo
- c) ak Podnik odstúpi od Zmluvy a tohto Dodatku z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka zruší účinky odstúpenia od Zmluvy a tohto Dodatku, v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou ku dňu, kedy bolo odstúpenie doručené Účastníkovi;
- d) ak v zmysle tohto Dodatku vznikne Podniku právo na zmluvnú pokutu z iného dôvodu ako z dôvodu neuhradenia peňažných záväzkov Účastníka; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou momentom, kedy Podniku vznikne právo na zmluvnú pokutu v zmysle tohto Dodatku.

- 3.5 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tomto Dodatku sa zmluvné strany dohodli na tom, že nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa nestáva splatnou pri zániku Dodatku z dôvodu, ak od neho alebo od Zmluvy Účastník odstúpil v zmysle Občianskeho zákonníka z dôvodu vady na predanom MT.
- 3.6 Strany sa dohodli, že ak nastane skutočnosť v zmysle tohto Dodatku, v dôsledku ktorej sa určité doba nezapočítava do doby viazanosti (napr. z dôvodu obmedzenia alebo prerušenia poskytovania služieb) (ďalej aj ako "doba spočívania"), je Podnik oprávnený podľa vlastného uváženia buď (i) účtovať Účastníkovi splátky nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny a Účastník je povinný splátky platiť aj počas doby spočívania, alebo (ii) po dobu spočívania odložiť účtovanie splátok nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny; v takom prípade momentom uplynutia doby spočívania je Podnik oprávnený pokračovať vo vystavovaní faktúr na nezaplatenú časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny, pri zachovaní výšky splátok a ich celkového počtu.
- 3.7 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tomto Dodatku platí, že v prípade, ak dôjde k zosplateniu celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny podľa čl. 3.4 Dodatku, je Podnik oprávnený rozhodnúť, či nezaplatenú časť Zvyšnej Kúpnej ceny vyúčtuje Účastníkovi naraz, alebo ju rozloží do splátok, pričom je na uvážení Podniku, či zachová celkový počet splátok a ich výšku tak, ako to bolo pôvodne dohodnuté v Dodatku.
- 3.8 V prípade, ak Podnik celkový počet splátok a ich výšku tak, ako to bolo pôvodne dohodnuté v Dodatku.

vrátane povinnosti platiť splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny a v prípade, ak Účastník splní tento svoj peňažný záväzok pred splatnosťou zmluvnej pokuty, nezbavuje ho to povinnosti zmluvnú pokutu zaplatiť.

Čl. 4. Záverečné ustanovenia

- 4.1 Účastník vyhlasuje, že nemá žiadne finančné záväzky voči Podniku, ktoré v deň, keď bude podpisovať tento Dodatok, by boli po lehote ich splatnosti. Účastník potvrdzuje, že Zmluva, ku ktorej sa uzatvára tento Dodatok, je platná. V prípade, že v súvislosti so SIM kartou bol medzi Účastníkom a Podnikom uzavretý iný dodatok v rámci niektorej ponukovej akcie Podniku, obsahom ktorého by bol predaj zariadenia za cenu so zľavou alebo poskytnutie iného zvýhodnenia Účastníkovi a záväzok Účastníka plniť podmienky poskytnutia zľavy a ďalšie povinnosti Účastníka uvedené v predmetnom dodatku prostredníctvom SIM karty (ďalej tiež "Predchádzajúci dodatok") a tento Predchádzajúci dodatok je platný v deň, v ktorý sa uzaviera Dodatok, Strany sa dohodli, že Predchádzajúci dodatok zaniká okamihom uzavretia Dodatku. To neplatí v prípade, ak je predmetom Predchádzajúceho dodatku poskytnutie služby pod názvom Zvýhodnené SMS v roamingu, Twin alebo Náhradný telefón, v takom prípade zostáva Predchádzajúci dodatok platný a popri ňom je platný aj Dodatok.
- 4.2 Účastník podpisom tohto Dodatku potvrdzuje prevzatie MT uvedeného v článku 1 bodu 1.2. V prípade, že ide o prenos čísla sa Strany dohodli, že Podnik zabezpečí dodanie MT na stranami dohodnutom mieste Účastníkovi, ktorý je povinný splnenie tejto povinnosti potvrdiť svojim podpisom (resp. podpisom oprávnenej osoby konajúcej za Účastníka).
- 4.3 Dodatok nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ho podpíšu obe jeho strany, ak sa strany ďalej nedohodli na odložení účinnosti niektorých ustanovení. Ak k jeho podpísaniu nedôjde obidvoma stranami Dodatku v jeden deň, nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ho podpíše oprávnený zástupca Podniku až po Účastníkovi. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v čl. 2 Dodatku. V prípade prenesených čísel, ako aj v prípade, ak Účastník uzavzol Dodatok v rámci režimu zasielkového predaja, sa Dodatok uzatvára na dobu určitú odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do uplynutia viazanosti definovanej osobitne pre tieto prípady v čl. 2 Dodatku. V prípade prenesených čísel je až do momentu aktivácie SIM karty odložená účinnosť tých ustanovení Dodatku, ktorých vykonanie nie je možné bez toho, aby bola aktivovaná SIM karta, a to v zmysle Podmienok prenositeľnosti telefónneho čísla - Prijímajúci podnik. Ak Účastník uzavzol tento Dodatok v rámci režimu zasielkového predaja, všetky ustanovenia Dodatku, ktoré špecifikujú osobitné zvýhodnenia poskytované Účastníkovi, najmä ustanovenia špecifikujúce začiatok poskytovania jednotlivých osobitných zvýhodnení, nadobudnú účinnosť až uplynutím siedmeho pracovného dňa nasledujúceho po dni nadobudnutia platnosti Dodatku, čím môže dôjsť k posunu momentu začiatku poskytovania jednotlivých osobitných zvýhodnení. Rozsah a charakter osobitných zvýhodnení však ostáva nezmenený. V prípade, ak Účastník uzavzol tento Dodatok v rámci režimu zasielkového predaja, neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú aj

0215285677



- 4.4 podmienky zásielkového predaja a Účastník podpisom Dodatku vyjadruje s nimi súhlas. Zmluvné strany sa dohodli, že okamihom nadobudnutia platnosti Dodatku sa mení dohodnutá doba platnosti Zmluvy, pokiaľ táto nebola uzavretá na dobu určitú, vo svojej časti týkajúcej sa SIM karty na dobu určitú zhodnú s dobou platnosti Dodatku, pričom okamihom zániku Dodatku sa mení doba platnosti Zmluvy v časti týkajúcej sa SIM karty na dobu neurčitú. Zánikom platnosti Dodatku nie je dotknutá platnosť Zmluvy.
- 4.5 Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť Dodatku skončí pred uplynutím doby, na ktorú bol uzavretý, v zmysle bodu 3.3 tohto článku, zánikom platnosti Zmluvy alebo na základe dohody zmluvných strán. V prípade, že Účastník poruší svoje povinnosti takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tohto Dodatku, zánikom platnosti Dodatku okamihom uhradenia zmluvnej pokuty (v prípade úhrady bankovým prevodom okamihom pripísania celej sumy zmluvnej pokuty na Podnikom určený účet). Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, že obsahom Prílohy č. 1 je poskytnutie zľavy alebo iného zvýhodnenia Účastníkovi, okamihom porušenia povinností Účastníka takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tohto Dodatku, zánikom všetkých práv Účastníka na poskytovanie týchto zľav a/alebo iných zvýhodnení, pokiaľ nie je v ustanoveniach Prílohy č. 1 výslovne uvedené niečo iné.
- 4.6 Strany sa dohodli, že v prípade ak Podnik pozastaví poskytovanie Služieb podľa Zmluvy a tohto Dodatku, prípadne ak Podnik odstúpi od Zmluvy a tohto Dodatku z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka zruší účinky odstúpenia od Zmluvy a tohto Dodatku prípadne začne znova poskytovať pozastavené Služby, platia ustanovenia Zmluvy a tohto Dodatku v plnom rozsahu tak, ako keby k pozastaveniu poskytovania Služieb prípadne k odstúpeniu od Zmluvy a tohto Dodatku nebolo došlo.
- 4.7 Účastník vyhlasuje, že pred uzavretím tohto Dodatku bol podrobne oboznámený s právami, ktoré z neho vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a/alebo povinnosťami, ktoré sa podľa neho zaviazal splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu upozornený na príslušné dôsledky, ak tieto podmienky a/alebo povinnosti nesplní alebo poruší.
- 4.8 Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník z akýchkoľvek dôvodov stratí právo na užívanie účastníckeho programu (resp. jeho variantu), ktorý má na SIM karte aktivovaný a zároveň včas nepožiadá o aktiváciu iného účastníckeho programu, je Podnik oprávnený aktivovať mu na SIM karte iný účastnícky program, ktorý spĺňa podmienky uvedené v čl. 2 bod 2.2. Ak Účastník požiadá o aktiváciu iného účastníckeho programu pred zmenou podľa predchádzajúcej vety, nepovažuje sa tento úkon za vykonaný čiastočne, pokiaľ nebude z technických, administratívnych alebo iných dôvodov Podnik schopný vykonať požadovanú zmenu vzhľadom na krátkosť času medzi dorúčením žiadostí a okamihom, v ktorom má dôjsť k zmene účastníckeho programu v dôsledku straty práva na poskytovanie dotknutého účastníckeho programu.
- 4.10 Účastník svojím podpisom berie na vedomie, že v súvislosti s prijatím nového zákona č. 351/2011 Z.z. boli k 1.1.2012 vydané nové Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s.
- 4.11 Strany sa dohodli, že Podnik má nižšie v tomto bode uvedené právo a Účastník potvrdzuje svojím podpisom, že sa s touto skutočnosťou oboznámil a berie ju na vedomie. Podnik je oprávnený pre každé zariadenie, ktorého predaj je predmetom tohto Dodatku a ktoré možno využiť na užívanie verejnej telefónnej služby, technicky obmedziť možnosť využívania tohto zariadenia počas doby viazanosti podľa tohto Dodatku (pokiaľ je v Dodatku stanovených viac dôv viazanosti tak počas celej doby, počas ktorej je Účastník viazaný podľa tohto Dodatku užívať služby v ňom stanovené v dohodnutom rozsahu a/alebo štruktúre) v inej sieti, ako je verejná telefónna sieť Podniku (tzv. blokovanie zariadenia na sieť / SIM-lock). Účastník vyhlasuje, že sa oboznámil so skutočnosťami uvedenými v tomto bode a s ich vedomím kupuje tovar do svojej vlastníctva. Vzhľadom na uvedené nevzniká Účastníkovi z vyššie v tomto bode uvedených dôvodov žiadne právne nároky voči Podniku, najmä mu nevzniká: (a) právo reklamovať vyššie uvedené skutočnosti na zákupnom tovare (b) právo požadovať z hore uvedených dôvodov nárok z kúpnej ceny tovaru, (c), právo z hore uvedených dôvodov odstúpiť od kúpnej zmluvy (požadovať vrátenie celej kúpnej ceny zaplatenej za tovar), alebo akékoľvek iné právne nároky.
- 4.12 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tohto Dodatku platí, že v prípade, ak sa na tento Dodatok vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, tento Dodatok nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47a Občianskeho zákonníka, ak sa zmluvné strany nedohodli na odložení účinnosti niektorých jeho ustanovení. Týmto ustanovením nie sú dotknuté odkladacie alebo rozvádzacie podmienky, ak sú dohodnuté v tomto Dodatku.
- 4.13 V prípade, ak vyjadrí Účastník svoj súhlas označením položky "Súhlasím s dohodou" uvedenej nižšie v tomto bode a podpisom tohto Dodatku, strany Zmluvy sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi stranami vzniknú zo vzájomných zmluvných vzťahov existujúcich, ako aj zo zmlúv uzavzatých medzi nimi v budúcnosti (to zn. všetky zmluvné vzťahy vzniknuté na základe Zmluvy a k nej vyhotovených dodatkov) a spory s nimi súvisiace (vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik tejto Zmluvy), sa rozhodnú v rozhodcovskom konaní pred stálym rozhodcovským súdom, ktorý bude vybraný žalobcom zo zoznamu stálych rozhodcovských súdov vedeného Ministerstvom spravodlivosti Slovenskej republiky. Týmto nie je dotknuté právo žalobcu obrátiť sa s návrhom na začatie konania na príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky podľa zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov. Strany sa dohodli, že ukončenie platnosti Zmluvy alebo dodatku k nej sa netýka ustanovení tohto bodu, ktoré budú trvať aj po ukončení platnosti Zmluvy alebo dodatku k nej.

☐ Súhlasím s dohodou

☒ Nesúhlasím s dohodou

- 4.14 Limit 250 účastníckych čísel
- a) V prípade, ak bude mať Účastník kedykoľvek počas platnosti Dodatku k účastníckemu programu WOW, v rámci Zvýhodnenej WOW ponuky alebo v rámci Zvýhodnenej Biznis WOW ponuky na SIM karte aktivovaný balík Nekonečné volania - V Orangei večer a víkend, balík Nekonečné volania - Všetky siete SR večer a víkend, alebo akýkoľvek iný balík v zmysle Cenníka alebo v zmysle Dodatku, ktorý obsahuje nekonečné volania v stanovenom časovom rozpätí (ďalej ako "Balík"), platia pre uvedený Balík nasledovné pravidlá: Balík obsahuje neobmedzené množstvo predplatených volaní na účastnícke čísla do siete podľa špecifikácie konkrétneho balíka v stanovenom časovom rozpätí (ďalej ako "Volania"); stanovené časové rozpätie, počas ktorého možno vykonať Volanie, ďalej tiež ako "Obdobie" s obmedzením podľa nasledujúcich viet. Bez akéhokoľvek ďalšieho poplatku (t. j. mimo mesačného poplatku) je účastník zo SIM karty s aktivovaným Balíkom oprávnený uskutočniť Volania na prvých 250 unikátnych účastníckych čísel počas jedného zúčtovacieho obdobia (do tohto počtu sa rátajú len čísla, na ktoré účastník volá počas Obdobia), pričom na každé z týchto účastníckych čísel môže účastník uskutočniť počas Obdobia v rámci konkrétneho zúčtovacieho obdobia neobmedzený počet Volaní bez ďalšieho poplatku, a to aj v prípade, že počas toho istého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 unikátnych účastníckych čísel, na ktoré uskutoční Volania počas tohto zúčtovacieho obdobia. Pokiaľ účastník počas niektorého zúčtovacieho obdobia v rámci Obdobia prekročí počet 250 účastníckych čísel, na ktoré uskutoční Volania počas tohto zúčtovacieho obdobia, za Volania na ďalšie účastnícke čísla je povinný platiť cenu stanovenú v tomto Cenníku služieb pre Volania v rámci účastníckeho programu WOW, a teda na určenie jej výšky platia pravidlá platné pre účastnícky program WOW. Cenu podľa predchádzajúcej vety platí účastník za Volania, ak je Volanie uskutočnené na účastnícke číslo, ktoré je v poradí dvadsiatym prvým alebo ďalším účastníckym číslom, na ktoré v danom zúčtovacom období účastník z konkrétnej SIM karty s aktivovaným Balíkom počas Obdobia volal.
- b) V prípade, ak bude mať Účastník kedykoľvek počas platnosti Dodatku k účastníckemu programu WOW, v rámci Zvýhodnenej WOW ponuky alebo v rámci Zvýhodnenej Biznis WOW ponuky na SIM karte aktivovaný balík Nekonečné volania - V Orangei nonstop, alebo balík Nekonečné volania - Všetky siete SR nonstop, alebo akýkoľvek iný balík v zmysle Cenníka alebo v zmysle Dodatku, ktorý obsahuje nekonečné volania nonstop, t. j. bez obmedzenia na stanovené časové rozpätie (ďalej ako "Balík"), platia pre uvedený Balík nasledovné pravidlá: Balík obsahuje neobmedzené množstvo predplatených volaní na účastnícke čísla do siete podľa špecifikácie konkrétneho balíka (ďalej ako "Volania"), s obmedzením podľa nasledujúcich viet. Bez akéhokoľvek ďalšieho poplatku (t. j. mimo mesačného poplatku) je účastník zo SIM karty s aktivovaným Balíkom oprávnený uskutočniť Volania na prvých 250 unikátnych účastníckych čísel počas jedného zúčtovacieho obdobia, pričom na každé z týchto účastníckych čísel môže účastník uskutočniť počas konkrétneho zúčtovacieho obdobia neobmedzený počet Volaní bez ďalšieho poplatku, a to aj v prípade, že počas toho istého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 unikátnych účastníckych čísel, na ktoré uskutoční Volania počas tohto zúčtovacieho obdobia. Pokiaľ účastník počas niektorého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 unikátnych účastníckych čísel, na ktoré uskutoční Volania počas tohto zúčtovacieho obdobia, za Volania na ďalšie účastnícke čísla je povinný platiť cenu stanovenú v tomto Cenníku služieb pre Volania v rámci účastníckeho programu WOW, a teda na určenie jej výšky platia pravidlá platné pre účastnícky program WOW. Cenu podľa predchádzajúcej vety platí účastník za Volania, ak je Volanie uskutočnené na účastnícke číslo, ktoré je v poradí dvadsiatym prvým alebo ďalším účastníckym číslom, na ktoré v danom zúčtovacom období účastník z konkrétnej SIM karty s aktivovaným Balíkom volal.
- c) V prípade, ak bude mať Účastník kedykoľvek počas platnosti Dodatku k účastníckemu programu WOW, v rámci Zvýhodnenej WOW ponuky alebo v rámci Zvýhodnenej Biznis WOW ponuky na SIM karte aktivovaný Doplnkový službu Nekonečné medzinárodné hovory Európa alebo Doplnkovú službu Nekonečné medzinárodné hovory Svet (ďalej ako "Služba"), získa každé zúčtovacie obdobie neobmedzené množstvo volaní (medzi takto predplatené volania nie sú zahrnuté žiadne volania v rámci služby Roaming) z tejto SIM karty na účastnícke čísla spoločností Orange Slovensko, a.s., sprístupnených pevných a mobilných telefónnych sietí v (i) Európskej únii, v Nórsku a na Islande alebo (ii) na svete (s výnimkou satelitných sietí a s výnimkou krajín uvedených v Cenníku), a to podľa toho, ktorú zo Služieb si Účastník aktivuje, s obmedzením podľa nasledujúcich viet (ďalej ako "Volania"). Bez akéhokoľvek ďalšieho poplatku (t. j. mimo mesačného poplatku) je účastník zo SIM karty s aktivovanou Službou oprávnený uskutočniť Volania na prvých 250 unikátnych účastníckych čísel počas jedného zúčtovacieho obdobia, pričom na každé z týchto účastníckych čísel môže účastník uskutočniť počas konkrétneho zúčtovacieho obdobia neobmedzený počet Volaní bez ďalšieho poplatku, a to aj v prípade, že počas toho istého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 unikátnych účastníckych čísel, na ktoré uskutoční Volania počas tohto zúčtovacieho obdobia. Pokiaľ účastník počas niektorého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 účastníckych čísel, na ktoré uskutoční Volania počas tohto zúčtovacieho obdobia, za Volania na ďalšie účastnícke čísla je povinný platiť cenu stanovenú v tomto Cenníku služieb pre volania do sprístupnených telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike v rámci účastníckeho programu WOW, a teda na určenie jej výšky platia pravidlá platné pre účastnícky program WOW (v takomto prípade sa aj medzinárodné volania, ktoré sa oceňujú podľa pravidiel platných pre účastnícky program WOW, započítavajú medzi volania ovplyvňujúce cenu volaní na účastnícke čísla sprístupnených telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike (mimo volaní, ktoré sa čerpajú z predplatených volaní) v rámci účastníckeho programu WOW). Cenu podľa predchádzajúcej vety platí účastník za Volania, ak volá (i) v rámci Nekonečných medzinárodných hovorov Európa na účastnícke číslo, ktoré je v poradí dvadsiatym prvým alebo ďalším účastníckym číslom v mobilnej alebo pevnej sieti v Európskej únii, Nórsku alebo na Islande alebo (ii) v rámci Nekonečných medzinárodných hovorov Svet na účastnícke číslo, ktoré je v poradí dvadsiatym prvým alebo ďalším účastníckym číslom v mobilnej alebo pevnej sieti sveta (s výnimkou satelitných sietí a s výnimkou krajín uvedených v Cenníku), na ktoré v danom zúčtovacom období účastník z konkrétnej SIM karty s aktivovanou Službou volal.
- d) V prípade, ak bude mať Účastník kedykoľvek počas platnosti Dodatku k účastníckemu programu WOW, v rámci Zvýhodnenej WOW ponuky alebo v rámci Zvýhodnenej Biznis WOW ponuky na SIM karte aktivovaný balík Nekonečné služby (ďalej ako "Balík"), Balík obsahuje neobmedzené množstvo predplatených SMS s MMS na účastnícke čísla v sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sieťach slovenských operátorov v Slovenskej republike (ďalej v tejto poznámke tiež ako Správy) s obmedzením podľa nasledujúcich viet. Bez akéhokoľvek ďalšieho poplatku (t. j. mimo mesačného poplatku) je účastník zo SIM karty s aktivovaným Balíkom oprávnený odoslať Správy na prvých 250 unikátnych účastníckych čísel počas jedného zúčtovacieho obdobia, pričom na každé z týchto účastníckych čísel môže účastník odoslať počas konkrétneho zúčtovacieho obdobia neobmedzený počet Správ bez ďalšieho poplatku, a to aj v prípade, že počas toho istého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 unikátnych účastníckych čísel, na ktoré odoslať Správy počas tohto zúčtovacieho obdobia. Pokiaľ účastník počas niektorého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 účastníckych čísel, na ktoré odoslať Správy, za Správy na ďalšie účastnícke čísla je povinný platiť cenu stanovenú v tomto Cenníku služieb pre odosielanie Správ v rámci účastníckeho programu WOW, a teda na určenie jej výšky platia pravidlá platné pre účastnícky program WOW. Cenu podľa

0215285677



- predchádzajúcej vety platí účastník za Správy odoslané na účastnícke číslo, ktoré je v poradí dvestopäťdesiatym prvým alebo ďalším účastníckym číslom v prístupných telefónnych sieťach slovenských operátorov v Slovenskej republike, na ktoré v danom účtovacom období účastník z konkrétnej SIM karty s aktivovaným Balíkom odoslal Správu.
- e) Strany sa dohodli, že Podnik je oprávnený meniť ustanovenia tohto bodu a) až d) aj inak ako písomnou formou, a to zverejnením zmien ustanovení v Cenníku.

Komárno, dňa 15.05.2013

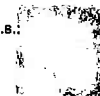
Účastník:

Základná škola Lajosa Tarczého s vyučovacím jazykom maďarským, Chotín

(Handwritten signature)
 Základná škola Lajosa Tarczého
 s vyučovacím jazykom maďarským, Školská 332, Chotín
 Tarczay Lajos Magyar Tanítási Nyelvű Iskola
 Iskola utca 332, Hátény

Komárno, dňa 15.05.2013

Za Orange Slovensko, a.s.:



(Handwritten signature)
 Ošradková predajňa
 Ondrej ŠEB/IN - S EKO SHOP
 Nám. Kossutha 8
 945 01 Komárno
 IČO 30378478
 IČ DPH SK1020365203